



**MARQUE:** SOLAC  
**REFERENCE:** SCULPTURAL ME-7712  
**CODIC:** 4242475



**NOTICE**  
↓

# **solac**

lo que hacemos, lo hacemos bien  
what we do, we do well

Español / **ES**

English / **EN**

Français / **FR**

Deutsch / **DE**

Português / **PT**

Italiano / **IT**

Nederlands / **NL**

Česky / **CS**

Polski / **PL**

Slovenský / **SK**

Magyar / **HU**

българск / **BG**

Română / **RO**

ةيبرعلا / **AR**

Model: ME7712

Rated Power: 230-240V~

50Hz

22W

[www.solac.com](http://www.solac.com)

MOD.  
ME7712

solac



**APARATO DE MASAJE CORPORAL**

INSTRUCCIONES DE USO

**BODY MASSAGER**

INSTRUCTIONS FOR USE

**MESSAGE DU CORPS**

MODE D'EMPLOI

**KÖRPER MASSAGER**

GEBRAUCHSANLEITUNG

**MESSAGEADOR CORPORAL**

INSTRUÇÕES DE USO

**MASSAGGIATORE ANTICELLULITE**

ISTRUZIONI PER L'USO

**MESSAGEAPPARAAT TEGEN CELLULITIS**

GEBRUIKSAANWIJZING

**TĚLO MASÉR**

NÁVOD K POUZITÍ

**MASAŻER CIAŁA**

INSTRUKCJA OBSŁUGI

**TELO MASÉR**

NÁVOD NA POUŽITIE

**TESTMASSÍROZÓ**

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

**ТЯЛО МАСАЖОР**

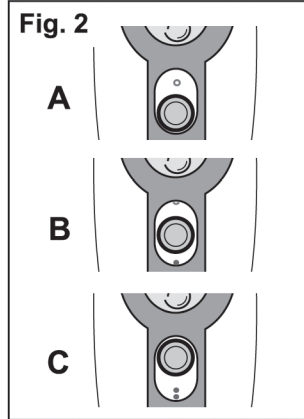
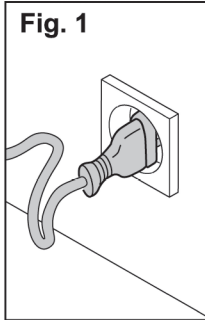
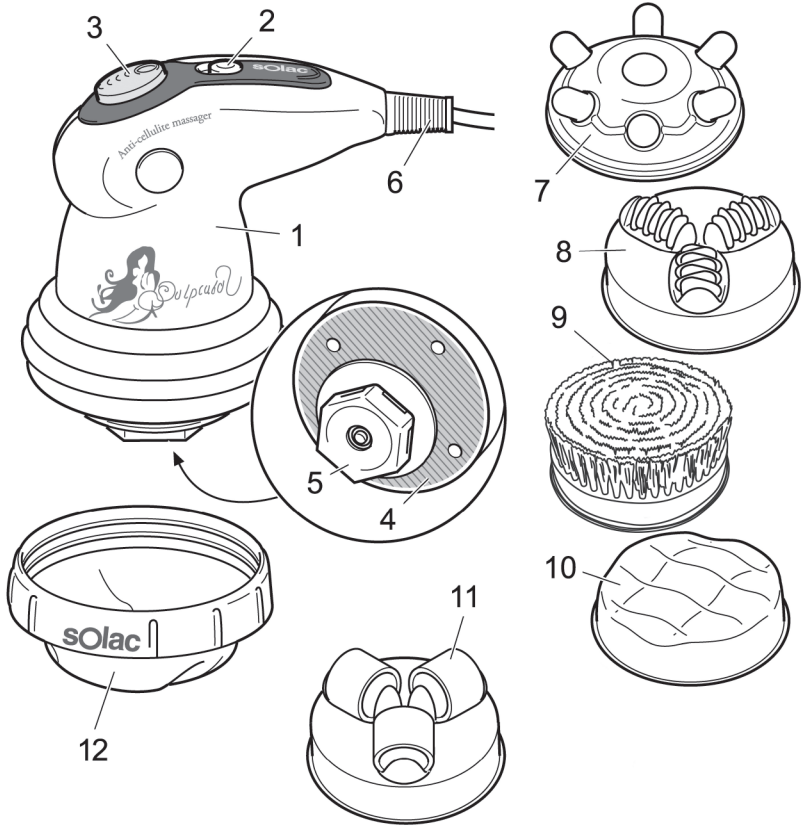
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

**MASAJ CORP**

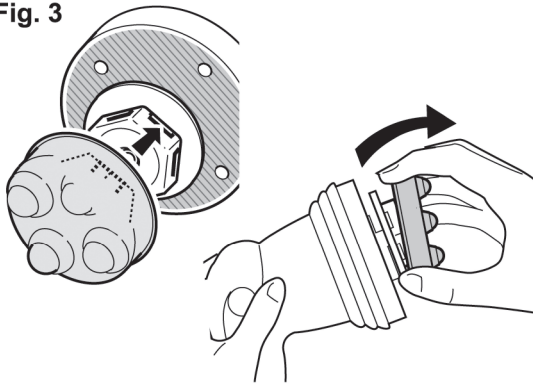
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

مدلك الجسم  
تاميلعت

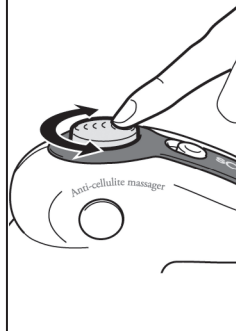
Solac is a registered Trade Mark



**Fig. 3**



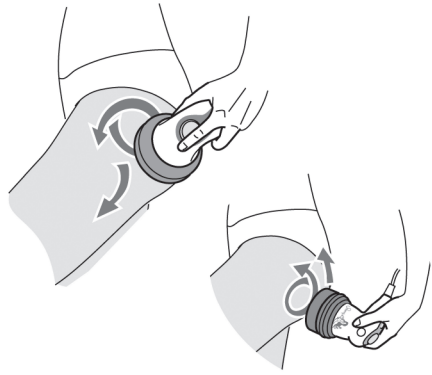
**Fig. 4**



**Fig. 5**



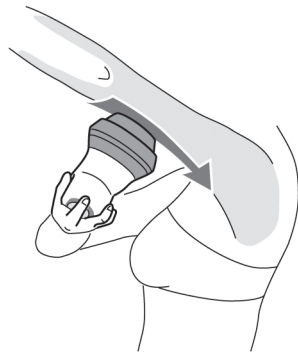
**Fig. 6**



**Fig. 7**



**Fig. 8**



**DESCRIPTION**

- 1 Corps principal de l'appareil
- 2 Interrupteur on/off massage /LEDs rouges
- 3 Régulateur de l'intensité du massage
- 4 LEDs rouges
- 5 Adaptateur de tête de massage
- 6 Câble
- 7 Tête « doigts » de massage (PRE-TREATMENT)
- 8 Tête rouleaux dentés (ANTI-CELLULITE)
- 9 Tête exfoliante (DRY BRUSH)
- 10 Tête ondulée (BODY –CONTOUR)
- 11 Tête à rouleaux lisses (BODY-MODELING)
- 12 Protecteur en tissu

**CONSEILS ET MESURES DE SÉCURITÉS**

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. La non observation et application de ces instructions peuvent entraîner un accident.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans, par toute personne présentant un handicap physique, sensoriel ou psychique, ou par toute personne non familiarisée avec l'appareil mais l'utilisant de manière responsable et consciente des risques que suppose son utilisation, sous la supervision d'une autre personne ou en respectant les instructions d'utilisation.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être sur-

veillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Les enfants ne doivent pas réaliser les opérations de nettoyage ou de maintenance de l'appareil sauf sous la supervision d'un adulte.
- Si la prise du secteur est abîmée, elle doit être remplacée, l'emmener à un Service d'Assistance Technique agréé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil; cela implique des risques.
  - Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
  - Raccorder l'appareil à une prise pourvue d'une fiche de terre et supportant au moins 10 ampères.
  - La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
  - Tenir l'appareil hors de portée des enfants et des curieux.
  - Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise est endommagé.
  - Si une des enveloppes protectrices de l'appareil se rompt, débrancher immédiatement l'appareil du secteur pour éviter tout choc électrique.
  - Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il y a des signes visibles de dommages ou en cas de fuite.
  - Ne pas utiliser l'appareil avec les mains ou les pieds humides, ni les pieds nus.
  - Ne pas forcer le câble électrique de connexion. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
  - Ne pas enrouler le câble électrique de connexion autour de l'appareil.
  - Vérifier l'état du câble électrique de con-

- xion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Ne pas exposer l'appareil aux intempéries.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.
- Ne pas exposer l'appareil aux intempéries.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de choc électrique.
- AVERTISSEMENT : Maintenir l'appareil au sec.
- AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser l'appareil à proximité de points d'eau.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains ou les pieds humides, ni les pieds nus.
- Cet appareil ne doit jamais être à proximité d'une source de chaleur ou sur un angle vif.
- N'utilisez pas l'appareil de massage sur l'abdomen si vous êtes ou pensez être enceinte.
- Consultez votre médecin en cas de problème de santé ou de port de stimulateur cardiaque.
- N'utilisez pas l'appareil directement sur la peau si elle présente :
  - des inflammations ou éruptions cutanées.
  - des brûlures, blessures ouvertes, infections.
- N'utilisez pas l'appareil si vous souffrez d'une des maladies ou indispositions suivantes : varices, problèmes de circulation, hématomes, inflammations des veines, thrombose, écchymoses ou diabète
- Ne pas utiliser l'appareil si vous suivez un traitement à base de médicaments susceptibles de réduire la capacité sensorielle.

## UTILISATION ET PRÉCAUTIONS:

- Ne pas utiliser l'appareil si ses accessoires ne sont pas dûment accouplés.
- Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Débrancher l'appareil du réseau électrique si vous ne l'utilisez pas et avant toute opération de nettoyage, d'ajustage, recharge ou changement d'accessoires.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.
- Conservez cet appareil hors de portée des enfants ou des personnes avec capacités

physiques, sensorielles ou mentales réduites ou présentant un manque d'expérience et de connaissances.

- Maintenir l'appareil en bon état. Vérifier que les parties mobiles ne sont pas désalignées ou entravées, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'autres conditions qui pourraient affecter le bon fonctionnement de l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Par la même occasion, vous réduirez sa consommation d'énergie et allongerez la durée de vie de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil sur une partie du corps d'un animal.
- Utiliser les poignées pour prendre ou transporter l'appareil.
- Si vous utilisez l'appareil dans une salle de bain ou endroit similaire, débranchez-le du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas, même pour un court instant, car la proximité de l'eau présente un risque, même si l'appareil est déconnecté.
- Débrancher l'appareil du réseau électrique si vous ne l'utilisez pas et avant toute opération de nettoyage, d'ajustage, recharge ou changement d'accessoires.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Par la même occasion, vous réduirez sa consommation d'énergie et allongerez la durée de vie de l'appareil.
- Ne pas laisser l'appareil en marche couché sur une surface.
- Ne pas utiliser l'appareil plus de 20 minutes consécutives. Laissez refroidir une heure avant de le réutiliser.
- Ne pas utiliser l'appareil sur des animaux.
- AVERTISSEMENT : ne pas s'endormir pendant que vous utilisez l'appareil, vu qu'il existe un risque de blessures.

## SERVICE:

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

## LIPO-MODELEUR PROFESSIONNEL.

- Cet appareil de massage vous permet de bénéficier chez vous d'un massage thérapeutique efficace ; son usage régulier contribuera à :
  - Améliorer la circulation sanguine,
  - Raffermer et tonifier votre peau,
  - Éliminer les liquides et les toxines,

- Éliminer l'excès de graisse et la « peau d'orange ».

## SÉLECTION DE L'ACCESSOIRE DE MASSAGE:

- **PRE-TREATMENT (7)** : tête « doigts de massage ». Indiqué pour la cellulite douloureuse et les douleurs musculaires.
- **ANTI-CELLULITE (8)** : tête « rouleaux dentés ». Élimine la cellulite, agit contre la flaccidité, stimule la circulation sanguine et de retour, tonifie les muscles, induit le drainage lymphatique, réduit le volume, calme les maux de dos, la sciatique et le lumbago, échauffement musculaire, effet de relaxation, anti-stress, etc.
- **BODY-CONTOUR (10)** : tête ondulée, tonifie et stimule la circulation sanguine. S'applique sur la région des cuisses et des fesses.
- **Protecteur en tissu (12)** : à utiliser uniquement avec la tête BODY-CONTOUR. Pour plus de confort, couvrez la tête avec le protecteur en tissu. Ne jamais utiliser avec des crèmes.
- **BODY-CONTOUR (11)** : Tête « rouleaux lisses », pour le traitement efficace de la cellulite douloureuse.
- **DRY BRUSH (9)** : brosse exfoliante, élimine les peaux mortes et active la circulation sanguine.

## MODE D'EMPLOI

### Remarques avant utilisation :

- Assurez-vous que vous avez retiré tout le matériel d'emballage du produit.

### Recommandations générales d'utilisation:

- Le régulateur permet d'adapter l'intensité de massage à chaque besoin. Démarrez avec une vitesse faible et augmentez-la progressivement en fonction de votre sensibilité au massage.
- La lumière infra-rouge est une fonction complémentaire du massage. Utilisez-la pour renforcer l'efficacité du massage.
- Si vous utilisez des crèmes de soin spécifiques (réaffirmantes ou anti-cellulite), appliquez-les après le massage.
- L'appareil est doté d'un système de protection du moteur qui provoque son arrêt en cas de surchauffe. Si cela se produisait, laissez l'appareil refroidir avant de le ré-utiliser.
- Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appa-

reil, laissez-le refroidir avant.

- Pour augmenter l'efficacité du traitement, utilisez l'appareil régulièrement. Utilisez l'appareil tous les jours jusqu'à l'apparition de résultats. Ensuite, suivez un programme d'entretien. Pour conserver les résultats à long terme, surveillez votre mode de vie et votre alimentation.

### Usage :

- Dérouler complètement le câble avant de le brancher.
  - Brancher l'appareil au secteur.
  - Sélection de l'accessoire de massage:
  - Vous pouvez alterner les accessoires lors d'une même séance de massage.
  - Mettre l'appareil en marche en actionnant l'interrupteur de marche/arrêt.
  - Sélectionner la vitesse désirée.
  - Sélectionnez l'intensité de massage faible grâce au régulateur (3), et placez l'appareil sur la zone à traiter.
  - Pour cela, faites tourner le régulateur (3) manuellement d'un côté ou de l'autre selon l'intensité désirée (Fig. 4)
  - Placez l'interrupteur (2) en position de massage (Fig. 2B) ou en position « massage + infrarouges » (IR) (Fig. 2C) selon le traitement souhaité.
  - Mettez en place l'accessoire correspondant au traitement souhaité sur l'adaptateur d'accessoire (Fig. 3)
  - Tenez fermement l'appareil de massage avec les deux mains et déplacez-le sur la peau dans le sens de la circulation du sang. Consultez la section « Sens du massage ».
  - N'appuyez pas trop fort. Faites simplement glisser l'appareil sur la zone à traiter. En appuyant trop fort l'appareil sur la peau, vous empêchez le moteur de fonctionner efficacement.
- ### SENS DU MASSAGE:
- Faites glisser l'appareil de massage sur la peau, toujours dans le sens de la circulation du sang. De bas en haut.
  - Ne réalisez JAMAIS de massage directement sur la colonne vertébrale.
  - Ne réalisez JAMAIS de massage sur un os (genou, cheville, coude). Les parties externes de l'accessoire pourraient heurter l'os et provoquer des lésions.
  - **Jambes** : Placez l'appareil sur la cuisse,



près du genou, et faites-le glisser doucement vers le haut jusqu'à la hanche (Fig. 5)

**Fesses:** Alternez les mouvements ascendants et les mouvements circulaires. (Fig. 6)

**Abdomen :** Placez l'appareil près du nombril et déplacez-le doucement vers l'extérieur (Fig. 7) Ne réalisez jamais de mouvements circulaires autour du nombril.

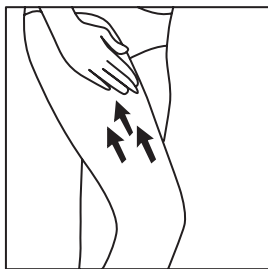
**Bras:** Placez l'appareil près du coude et faites-le glisser doucement vers l'aisselle. Recommencez le massage, de l'aisselle vers le cou (Fig. 8)

**Dos :** Placez l'appareil près de la colonne vertébrale et déplacez-le doucement dans le sens ascendant jusqu'à l'omoplate (Fig. 9)

## SÉLECTION DE L'ACCESSOIRE DE MASSAGE:

### 1 Préparation de la peau

Il est primordial de commencer par préparer correctement la peau de la zone à masser avant de réaliser le massage ; pour cela, nous procéderons d'abord à l'exfoliation de la peau avec la brosse de soies naturelles ((DRY BRUSH), qui éliminera les cellules mortes et laissera la peau plus douce. Évitez l'exfoliation excessive qui peut abîmer la peau (1 fois par semaine suffit). Nous effectuons un massage très doux pendant 5 minutes sur toute la zone. Cette étape nous servira à activer la circulation et le métabolisme. Il faut toujours brosser la peau de bas en haut, vers le cœur, en commençant par les pieds et en remontant vers la hanche, dans le cas des jambes, ou du poignet vers l'épaule, dans le cas des bras. Insistez sur les zones les plus rugueuses et faites attention aux zones délicates. Réglez l'intensité de l'exfoliation en fonction de l'état de la peau, de la partie du corps et de la sensibilité personnelle.



## 2. ÉCHAUFFEMENT

Pour un traitement efficace, nous recomman-

dons de pratiquer un massage d'échauffement et de drainer d'abord la zone à traiter, surtout en cas de cellulite dure et douloureuse. L'objectif est de masser la zone pour la réchauffer et que les graisses se séparent de la peau plus facilement ; en plus, nous mobiliserons les toxines retenues en activant la circulation lymphatique et veineuse. Pour réaliser le drainage lymphatique, les **mouvements doivent être très doux et superficiels**.

Le principal objectif du drainage lymphatique est de **stimuler le système lymphatique**, afin d'augmenter l'élimination des liquides qui s'accumulent parfois entre les cellules.

### 2 Traitement :

Tête ANTI-CELLULITE ou BODY-MODELING, en cas de cellulite douloureuse.

Une fois terminées les opérations d'échauffement, nous passerons au massage de traitement. Contrairement au drainage, le massage réducteur travaille avec des mouvements intenses, répétitifs et rapides sur la peau, en utilisant la pression des mouvements de modelage et de glissement.

En général, le massage réducteur anti-cellulite est recommandé pour modeler les courbes du corps, travailler les « culottes de cheval », l'abdomen, les fesses, etc.

### 3 Finalisation

Appliquer une crème hydratante ou de soin avec la tête BODY-CONTOUR.

### Lorsque vous avez fini de vous servir de l'appareil:

- Arrêter l'appareil, en arrêtant la pression du bouton de marche/arrêt.
- Débrancher l'appareil du secteur.
- Nettoyer l'appareil.

## NETTOYAGE

- Débrancher l'appareil du secteur et attendre son complet refroidissement avant de le nettoyer.
- Nettoyer le dispositif électrique avec un chiffon humide et le laisser sécher.
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits à pH acide ou basique tels que l'eau de javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.

## ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un ser-

vice d'assistance technique autorisé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil; cela implique des risques.

**Pour les produits de l'Union Européenne et (ou) conformément à la réglementation en vigueur de votre pays d'origine :**

## **ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT**

- Les matériaux dont l'emballage de cet appareil est constitué intègrent un programme de collecte, de classification et de recyclage. Si vous souhaitez vous en défaire, veuillez utiliser les conteneurs publics appropriés pour chaque type de matériel.
- Le produit ne contient pas de concentrations de substances considérées comme étant nocives pour l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous défaire du produit, une fois que celui-ci n'est plus utilisable, remettez-le, suivant la méthode appropriée, à un gestionnaire de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cet appareil est conforme à la Directive 2014/35/EC sur la basse tension, la Directive 2014/30/EC sur la compatibilité électromagnétique et la Directive 2011/65/UE relative à la limitation d'usage de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques et à la Directive 2009/125/EC sur les conditions de conception écologique applicable aux produits en rapport avec l'énergie